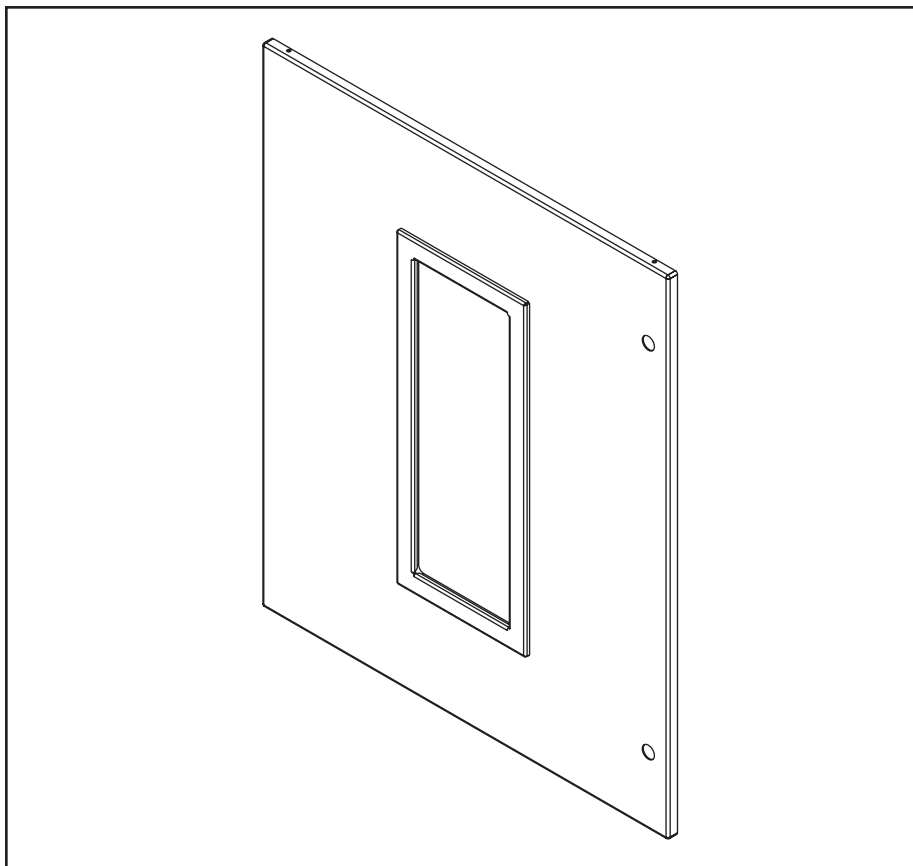




HOFFMAN

Window Kit
Kit De Fenêtre
Juego de la ventana



**WARNING****AVERTISSEMENT****ADVERTENCIA**

To avoid electric shock and equipment damage, disconnect any power supplies to the enclosure before installing the window kit. Do not energize any circuits before all internal and external electrical and mechanical clearances are checked to assure that all assembled equipment functions safely and properly.

Pour éviter la décharge électrique et les dommages aux équipements, débrancher toutes les alimentations d'énergie au boîtier avant d'installer le Kit De Fenêtre. N'activer aucun circuit avant que des dégagements électriques et mécaniques tout internes et externes soient vérifiés pour s'assurer que tout l'équipement assemblé fonctionne sans risque et correctement.

Para evitar descarga eléctrica y el equipo dañar, desconectar cualquier fuente de poder a la caja antes de instalar el juego de la ventana. No energizar ninguna circuitos antes de que las separaciones eléctricas y mecánicas todo internas y externas se comprueben para asegurar que funcione todo el equipo montado con seguridad y correctamente.

Industry Standards:**ATEX Directive 94/9/EC****ATEX**

Sira 13ATEX3315U

Ex e IIC Gb

Ex tb IIIC Db IP 66

EN 60079-0

EN 60079-7

EN 61241-0

EN 61241-1

IECEx

IECEx SIR 13.0123U

Ex e IIC Gb

Ex tb IIIC Db IP 66

IEC 60079-0

IEC 60079-7

IEC 61241-0

IEC 61241-1

Painted Enclosure and Window Frame Requirements:

For fixed installations minimize the risk of electrostatic discharge of painted enclosures and window frames.

1. Remove the explosive atmosphere prior to contact or cleaning.
2. Make certain enclosure and window frame are grounded and external enclosure ground connection is made; all conducting parts should be properly bonded.
3. For painted surfaces, avoid friction with surface; only clean with wet cloth moistened with deionized water.
4. Avoid contact in low relative humidity environments. Increase environment humidity where possible.

Exigences des enceintes peintes et cadres avec fenêtres:

Pour les installations fixes minimiser les risques de décharge électrostatique des enceintes peintes et des cadres avec fenêtres.

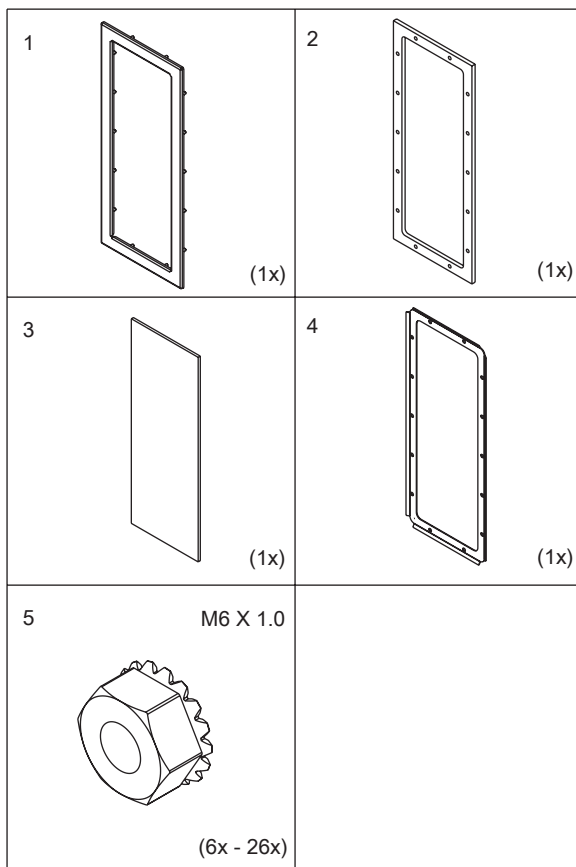
1. Retirer l'atmosphère explosive avant de contacter ou de nettoyer.
2. Assurez-vous que l'enceinte et le cadre sont mise à la terre et mise à la terre de l'enceinte externe est faite; toutes les parties conductrices doivent être correctement liés.
3. Pour les surfaces peintes, éviter le frottement avec la surface; seulement nettoyer avec un chiffon humide imbibé d'eau désionisée.
4. Eviter le contact dans des environnements avec une humidité faible. Augmenter l'humidité dans l'environnement où possible.

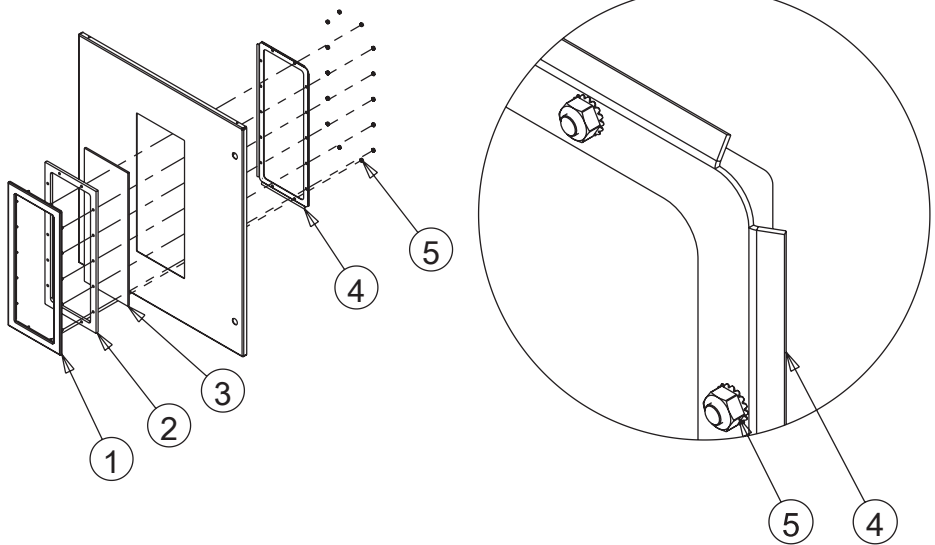
Requisitos para gabinetes pintados y marcos con ventanillas:

Para instalaciones fijas reduzca el riesgo de descargas electrostáticas de los gabinetes y marcos.

1. Remueva la atmósfera explosiva antes de hacer contacto o de limpiar.
2. Asegúrese que el gabinete y el marco estén conectados a tierra y una conexión a tierra del exterior del gabinete está hecha; todas partes conductoras deben ser adecuadamente unidos.
3. Para las superficies pintadas, evite la fricción con la superficie. Limpie con un paño húmedo empapado en agua desionizada.
4. Evite el contacto en ambientes de baja humedad relativa. Aumente la humedad del ambiente si es posible.

Catalog No. Référence catalogue Número de catálogo	Cutout size Découpe size Perforación size in. (mm)
EXWK53SS6	6.69 x 4.69 (170 x 119)
EXWK95SS6	10.69 x 7.19 (272 x 183)
EXWK715SS6	16.69 x 8.69 (424 x 221)
EXWK138SS6	14.69 x 9.69 (373 x 246)
EXWK1711SS6	18.69 x 12.69 (475 x 322)
EXWK2315S6	24.69 x 16.69 (627 x 424)
EXWK2919SS6	30.69 x 20.69 (780 x 526)
EXWK711SS6	8.69 x 12.69 (221 x 322)
EXWK720SS6	8.69 x 21.69 (221 x 551)
EXWK724SS6	8.69 x 25.69 (221 x 653)
EXWK729SS6	8.69 x 30.69 (221 x 780)





English:

1. Window kit is compatible with enclosure thicknesses between .053 in. (1.3 mm) and .125 in. (3.2 mm).
2. Make a rectangular cutout of appropriate size where the window is to be mounted. See table for recommended opening size.
3. Remove the plastic from both sides of the window.
4. Place the window in the frame within the stud perimeter.
5. Place the frame and window against the enclosure with the studs protruding through the opening.
6. Attach retainer plate, flanges down, with nuts to inside of enclosure. Align the window, and tighten all nuts to 15–20 in-lbs (1.7–2.3 Nm) of torque.

Français:

1. Kit de fenêtre est compatible avec des épaisseurs des enceintes entre 0,53 in (1,3 mm) et 0,125 in (3,2 mm).
2. Faire une découpe rectangulaire de la taille appropriée où la vitre doit être montée. Voir le tableau pour la taille recommandée d'ouverture.
3. Enlever le plastique des deux côtés de la vitre.
4. Placer la vitre dans le châssis dans le périmètre de goujon.
5. Placer le châssis et la vitre contre le boîtier avec les goujons dépassant par l'ouverture.
6. Fixez la plaque de maintien, les brides vers le bas, à l'intérieur de l'enceinte. Aligner la vitre, et serrer tous les écrous à 15–20 dans-livres (1.7–2.3 Nm) de couple de serrage.

Español:

1. Juego de ventana es compatible con espesores de gabinetes entre 0,53 pulgadas (1,3 mm) y 0,125 pulgadas (3,2 mm).
2. Hacer una perforación rectangular de tamaño apropiado donde está ser montado la ventana. Ver la Tabla para el tamaño recomendado de la apertura.
3. Quitar el plástico de ambos lados de la ventana.
4. Colocar la ventana en el armazón dentro del perímetro del perno prisionero.
5. Colocar el armazón y la ventana contra la caja con los pernos prisioneros que resaltan con la apertura.
6. Sujete la placa de sujeción, las bridas hacia abajo, con las tuercas al interior del gabinete. Alinear la ventana, y apretar todas las tuercas a 15–20 en-libras (1.7–2.3 Nm) del torque.